

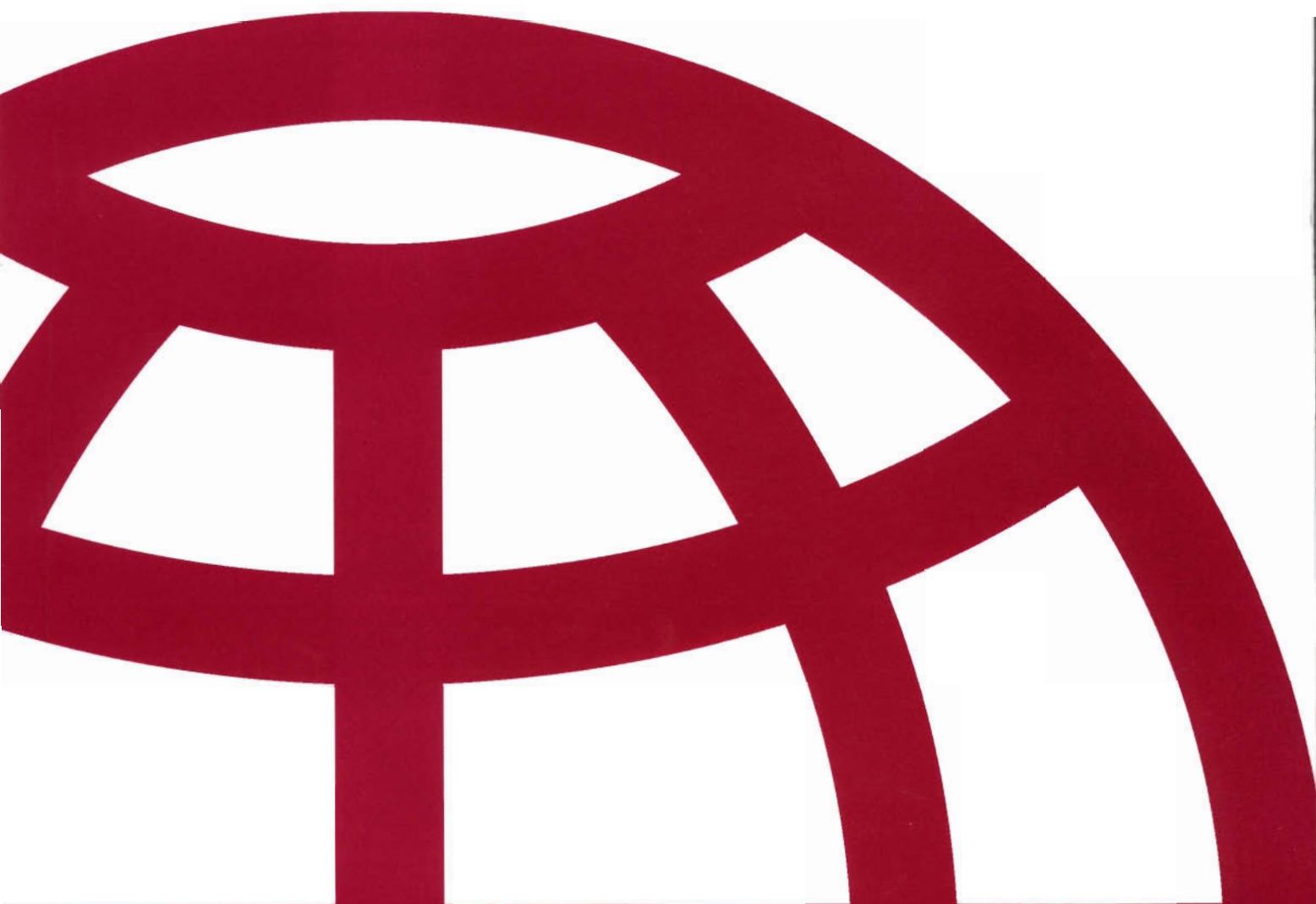


Fédération Internationale des Ingénieurs - Conseils
International Federation of Consulting Engineers
Internationale Vereinigung Beratender Ingenieure
Federación Internacional de Ingenieros Consultores

Zmluvné podmienky na výstavbu

PRE STAVEBNÉ A INŽINIERSKE DIELA PROJEKTOVANÉ
OBJEDNÁVATEĽOM

VŠEOBECNÉ PODMIENKY,
POMÔCKA PRE VYPRACOVANIE OSOBITNÝCH PODMIENOK,
VZOROVÉ TLAČIVÁ PRE PONUKOVÝ LIST, ZMLUVU O DIELO
A DOHODU O RIEŠENÍ SPOROV





FIDIC je francúzskou skratkou pre medzinárodnú federáciu konzultačných inžinierov.

FIDIC bol založený v roku 1913 troma národnými asociáciami konzultačných inžinierov v Európe. Cieľom vytvorenia federácie bolo spoločne podporiť profesionálne záujmy členských asociácií a šíriť informácie členom jednotlivých národných asociácií.

Dnes má vo FIDIC členstvo viac ako 60 krajín zo všetkých častí sveta, pričom federácia zastupuje väčšinu konzultačných inžinierov so súkromnou praxou po celom svete.

FIDIC organizuje semináre, konferencie a iné akcie na podporu svojich cieľov: udržania vysokej etickej a profesionálnej úrovne; výmeny názorov a informácií; diskusie o problémoch spoločných záujmov medzi členskými asociáciami a zástupcami medzinárodných finančných inštitúcií; a rozvoja inžinierskej profesie v rozvojových krajinách.

Publikácie FIDIC zahŕňajú zborníky z rôznych konferencií a seminárov, informácie pre konzultačných inžinierov, vlastníkov zákaziek a medzinárodné agentúry pre rozvoj, štandardné predkvalifikačné tlačivá, zmluvnú dokumentáciu a dohody klient/konzultant. Sú k dispozícii na sekretariáte vo Švajčiarsku.

FIDIC 2008. Všetky práva vyhradené.

Vlastníkom všetkých práv k tomuto dokumentu je Medzinárodná federácia konzultačných inžinierov – FIDIC. Táto publikácia bola preložená a je distribuovaná Slovenskou asociáciou konzultačných inžinierov – SACE, so súhlasom FIDIC.

Zákonný kupujúci zmluvných podmienok FIDIC alebo inej publikácie má právo si vyhotoviť jednu kópiu zakúpenej publikácie pre vlastné účely. Rozmnožovanie, prekladanie, prispôbovanie, uchovávanie v požičovni alebo zdieľanie publikácie nie je povolené v žiadnej forme a žiadnym spôsobom (mechanicky, elektronicky, magneticky, rozmnožovaním, nahrávaním alebo iným spôsobom) bez predošlého písomného súhlasu FIDIC. Pre obdržanie súhlasu prosíme kontaktovať FIDIC, Case 311, CH-311 Geneva 15, Switzerland, fax +421 22 799 49 01, e-mail: fidic@fidic.org.

Dodatočné kópie je možné obdržať na adrese FIDIC (www.fidic.org-bookshop) alebo na adrese uvedenej vyššie) alebo na adrese Slovenskej asociácie konzultačných inžinierov (Kominárska 4, 831 03 Bratislava, tel: +421 2 50 234 510, e-mail: tajomnik@sace.sk, www.sace.sk).

FIDIC považuje anglický originál za jediný autentický dokument a žiadnym spôsobom nezodpovedá za kompletnosť, presnosť, adekvátnosť alebo inak za Slovenský preklad alebo za akékoľvek používanie tejto publikácie.